



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Bauartgenehmigung (ABG) National Type Approval for specific technical parts

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22a Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in Verbindung mit der Verordnung über die Prüfung und Genehmigung der Bauart von Fahrzeugteilen sowie deren Kennzeichnung (Fahrzeugteilverordnung - FzTV) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Folien zur Aufbringung auf Scheiben von Fahrzeugen**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22a Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) and Verordnung über die Prüfung und Genehmigung der Bauart von Fahrzeugteilen sowie deren Kennzeichnung (Fahrzeugteilverordnung - FzTV) for a type of the following approval object

**Film for application on vehicle windows**

Genehmigungsnummer: **D 5762\*00**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**CGX Service GmbH**  
**DE-57074 Siegen**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If any, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Gegebenenfalls abweichender Produzent:  
If any, different producer:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
4. Typ:  
Type:  
**panoRama mit MasterGuard OneVision Cast**



# Kraftfahrt-Bundesamt


DE-24932 Flensburg

---

2

Genehmigungsnummer: **D 5762\*00**

Approval number:

5. Prüfzeichen:  
Approval sign:  
 **D 5762**
6. Anbringungsstelle des Prüfzeichens:  
Position of the approval sign:  
**Auf der Folie**  
**On the film**
7. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Prüflaboratorium für Sicherheitsglas im Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen**  
**DE-44285 Dortmund**
8. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**07.03.2022**
9. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**411009045**
10. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**An der Außenseite von Fahrzeugscheiben aus Einscheibensicherheitsglas, die für die Sicht des Fahrzeugführers nicht von Bedeutung sind.**  
**On the outside of vehicle windows made of single-panes with safety glass, which are not important for the driver's view.**  
  
**Die Verwendung an Notausstiegen aus Einscheibensicherheitsglas von Kraftomnibussen ist zulässig.**  
**The use for emergency exits in busses made of single-panes with safety glass is permitted.**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: D 5762\*00

Approval number:

11. Bemerkungen:

Remarks:

**Über den eingeschränkten Verwendungsbereich sowie die folgenden Punkte sind die Bezieher durch eine mitzuliefernde Anbauanweisung zu informieren. The purchaser must be informed about the range of application and the following points by a supplied instruction for installation.**

**- Die Folien dürfen nur bis zur Scheibhalterung bzw. Scheibenverklebung aufgebracht werden. Ein Verklemmen bzw. eine Verbindung der Folien mit der Scheibeneinfassung oder der Gummidichtung ist unzulässig. Eine derartige Anbringung ist jedoch zulässig, wenn die Folie im Bereich vor der Scheibhalterung, Scheibeneinfassung bzw. Scheibenverklebung durchgängig eingeschnitten ist.**

**The films are only allowed for an application up to the pane holder or pane gluing. Pinching or connecting the film with the pane surround or the rubber seal is not permitted. However, it is allowed, if the film is gashed continuously in the area of pane holder, pane surround and pane gluing.**

**- Ein beidseitiges Bekleben der Scheibe ist nicht zulässig. Bonding both sides of the pane is not permitted.**

**- Bei Anbringung der Folien auf Heckscheiben von Kraftfahrzeugen müssen diese Fahrzeuge mit einem zweiten Außenspiegel ausgerüstet sein. If films are attached to the back window of motor vehicles, these vehicles must be equipped with a second exterior mirror.**

**Es gelten die im o.g. Prüfbericht nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

12. Die Genehmigung wird **erteilt**

Approval is **granted**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (gegebenenfalls):

Reason(s) for the extension (if any):

**Entfällt**

**Not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

4

Genehmigungsnummer: **D 5762\*00**  
Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **31.03.2022**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

*S. Marxsen*

Stephan Marxsen



Anlagen:  
Enclosures:  
**Gemäß Inhaltsverzeichnis**  
**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **D 5762\*00**  
Approval No.

Ausgabedatum: **31.03.2022**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:  
Test report(s) No.:  
**411009045**

Datum:  
Date  
**07.03.2022**

Beschreibungsbogen Nr.:  
Information document No.:  
**Technische Beschreibung**

Datum:  
Date  
**11.01.2022**

Liste der Änderungen:  
List of modifications:  
**Entfällt**  
**Not applicable**

Datum:  
Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **D 5762\*00**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

 **D 5762**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Approval No.: **D 5762\*00**

- Attachment -

## **Collateral clauses and instruction on right to appeal**

### **Collateral clauses**

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### **Instruction on right to appeal**

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**